PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

sportul

ZIAR AL CONSILIULUI NAȚIONAL PENTRU EDUCAȚIE FIZICĂ ȘI SPORT

ANUL XXVI — Nr. 1286 (6720) — 4 PAGINI 30 BANI — Joi 10 iunie 1971

VIZITA DELEGAȚIEI DE PARTID ȘI GUVERNAMENTALE ROMÂNE, CONDUSĂ DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU, ÎN R.P.D. COREEANĂ

Capitala Republicii Populare Democrate Coreene a întîmpinat ieri sărbătorește, cu sentimente de caldă prietenie, delegația de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat.

Orele 11.30. Avionul oficial românesc își face apariția pe cerul Phenianului, însoțit de reactoare ale forțelor aeriene militare coreene, care au alcătuit o escortă de onoare de la frontiera țării.

Salutați cu puternice aplauze, cu ovații și uralele mulțimii, tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu soția sa, Elena Ceaușescu, membrii delegației române coboară pe scara avionului. Ei sînt întîmpinați cordial de secretarul general al C.C. al Partidului Muncii din Coreea, președintele Cabinetului de Miniștri, tovarășul Kim Ir Sen, împreună cu soția sa, Kim Săng E. Conducătorii de partid și de stat ai celor două țări își string cu căldură mîinile.

Tovarășul Kim Ir Sen salută, apoi, pe membrii delegației de partid și guvernamentale române.

Ceremonia oficială a sosirii delegației este marcată de momentul solemn al intonării imnurilor de stat ale României și Coreei. In timp ce sînt trase 21 de salve de artilerie în cinstea delegației române, tovarășii Nicolae Ceaușescu, Kim Ir Sen și Ion Gheorghe Maurer trec în revistă unitățile de infanterie, aviație și marină care alcătuiesc garda de onoare aliniată pe aeroport.

In continuare, tovarășul Nicolae Ceaușescu și ceilalți oaspeți români sînt salutați de personalitățile coreene venite în întîmpinarea delegației române.

In încheierea ceremoniei, conducătorii de partid și de stat ai celor două țări rostesc scurte cuvîntări.

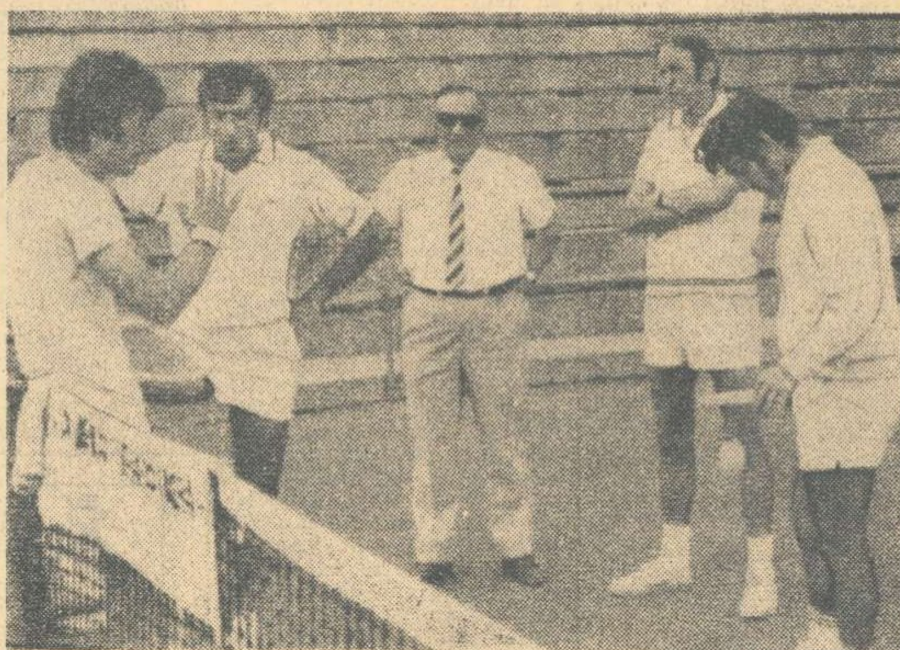
Miercuri după-amiază, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, cu soția, Elena Ceaușescu, împreună cu tovarășii Ion Gheorghe Maurer, Manea Mănescu, Dumitru Popa, Ion Iliescu, George Macovescu, Aurel Mălnășan, ambasadorul țării noastre la Phenian, au făcut o vizită protocolară tovarășului Kim Ir Sen, secretar general al C.C. al Partidului Muncii din Coreea, președintele Cabinetului de Miniștri, și soției sale, Kim Săng E.

Cu acest prilej, a avut loc o convorbire, care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

Miercuri seara, tovarășul Kim Ir Sen și soția sa, Kim Săng E, au oferit, la Casa Congreselor din Phenian, o recepție în cinstea tovarășului Nicolae Ceaușescu și soției sale, Elena Ceaușescu, a delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România.

ÎNCĂ O ZI PÎNĂ LA MECIUL DE TENIS ROMÂNIA—IUGOSLAVIA

ORE DE ANTRENAMENT PE „CENTRALUL" DE LA PROGRESUL



Echipierii Iugoslaviei, într-un moment de odihnă, la antrenamentul de ieri (de la stînga la dreapta): Z. Franulovici, N. Spear, ing. R. Nikolici (căpitanul echipei), J. Plecevici, B. Iovanovici.

Foto: Theo MACARSCHI

Cu 48 de ore înaintea meciului, arena Progresul începe să ia aspectul specific marilor întreceri de tenis. Se montează o tribună metalică pentru a satisface solicitările crescînde de bilete, turnul televiziunii de unde vor pleca imaginile jocurilor începe să ia înălțime, cei mai nerăbdători dintre suporterii lui Țiriac și Năstase dau de pe acum tîrcoale terenului central, iar mingile încep să zboare mai repede în orele rezervate antrenamentelor celor două team-uri.

Ieri, am asistat la „încălzirea" echipierilor Iugoslaviei. Sub privirile atente ale antrenorului federal Ivo Plecevici, fost campion, cei doi probabili titulari ai formației, Zeliko Franulovici și Bora Iovanovici, au jucat ore în șir împotriva purtătorului nr. 3, Nikola Spear. Acesta a fost un sparing-partener redutabil pentru cei doi, în absența americanului Cliff Richey, care a renunțat în ultimul moment să facă deplasarea la București.

Greu să tragem concluzii după cele văzute la acest antrenament și am prefera să facem referiri la foarte recentele apariții în meciuri oficiale ale lui Franulovici, pe care l-am urmărit la Roland Garros. Atunci, campionul iugoslav ni s-a părut în formă excelentă, foarte sigur pe lovituri. Chiar într-o partidă care păruse compromisă la un moment dat, cum a fost cea din optimi de finală cu francezul Pierre

Radu VOIA

(Continuare în pag. a 3-a)

CAMPIONATUL DE FOTBAL, UN CAZAN CARE FIERBE

DERBYUL A ÎNTRECUT TOATE AȘTEPTĂRILE, MENȚINÎND DESCHISĂ LUPTA PENTRU TITLU

● Mare succes de public pe stadionul „23 August", jocuri îndîrjite și spectaculoase ● Toate echipele amenințate cu retrogradarea au cîștigat puncte ● Clarificările la cei doi poli ai clasamentului, din nou amînate.

Acută finală a derby-ului. Lucescu egalează în minutul 90!

Foto: V. BAGEAC



CLASAMENT

1. DINAMO	27	13	8	6	42—23	34
2. Rapid	27	11	11	5	31—21	33
3. Steagul roșu	27	12	6	9	24—22	30
4. Farul	27	11	8	8	38—37	30
5. Steaua	27	10	9	8	39—30	29
6. Petrolul	27	10	9	8	31—31	29
7. „U" Craiova	27	11	7	9	23—25	29
8. Politehnica	27	12	4	11	44—36	28
9. U.T.A.	27	12	4	11	39—32	28
10. „U" Cluj	27	10	8	9	32—27	28
11. F.C. Argeș	27	9	8	10	36—38	26
12. Jiul	27	11	3	13	25—29	25
13. S.C. Bacău	27	10	4	13	31—40	24
14. C.F.R. Cluj	27	8	7	12	32—42	23
15. Progresul	27	7	7	13	27—35	21
16. C.F.R. Timișoara	27	6	3	18	18—44	15

REZULTATE TEHNICE

Politehnica — U.T.A.	4—1	(3—1)
Dinamo — Rapid	1—1	(0—0)
Univ. Craiova — C.F.R. Cluj	1—1	(1—0)
Steagul roșu — Sport Club Bacău	0—0	
Steaua — Progresul	2—2	(2—1)
„U" Cluj — Farul	3—2	(1—1)
F.C. Argeș — C.F.R. Timișoara	3—1	(1—0)
Jiul — Petrolul	2—0	(0—0)

ETAPA VIITOARE (13 iunie)

Dinamo — Univ. Craiova	(0—1)
C.F.R. Cluj — Steagul roșu	(0—1)
Petrolul — Steaua	(0—0)
Farul — U.T.A.	(0—3)
Progresul — Jiul	(1—3)
C.F.R. Timișoara — „U" Cluj	(0—2)
F.C. Argeș — Rapid	(1—1)
Sport Club Bacău — Politehnica	(1—3)

ECHIPA ETAPEI

M. Constantinescu (Dinamo)

Pigulea (F. C. Argeș), Nunweiller III (Dinamo), Antonescu (Farul), Deleanu (Dinamo)

Dinu (Rapid), M. Bretan (C.F.R. Cluj)

Năsturescu (Rapid), Angelescu (Rapid), Cuperman („Poli" Iași), Marica („Poli" Iași)

GOLGETERI

14 goluri: Tătaru — 2 din 11 m (Steaua).

12 goluri: Moldoveanu (Politehnica), Frățilă (F.C. Argeș), Adam — 1 din 11 m („U" Cluj).

11 goluri: Dumitrache — 4 din 11 m (Dinamo).

10 goluri: Oblemenco — 1 din 11 m (Univ. Craiova), Neagu — 1 din 11 m (Rapid), Cuperman — 2 din 11 m (Politehnica).

DINAMO 1(0)
RAPID 1(0)

AM VĂZUT, PROBABIL, MECIUL ANULUI...

De luni de zile așteptam această partidă — unică în campionatul nostru prin caracterul său de „derby al derby-urilor" — un fel de Feijenoord-Ajax al olandezilor, St. Etienne-Olympique Marseille al francezilor, Internazionale-Milan al italienilor sau Arsenal-Leeds al englezilor. Spre cinstea celor două echipe, componenții lor au onorat **reprezentația de gală a campionatului**, jocul avînd deopotrivă virtuți spectaculare și de valoare tehnică propriu-zisă.

Comentînd desfășurarea partidei pînă la acel nefericit minut 60 (cînd s-a produs accidentarea acestui fotbalist model care a fost și este Nelu Nunweiller), vom distinge cîteva etape cu un relief pregnant și cu caracteristici particulare.

Mai ofensivă ca niciodată, lansîndu-i curajos în atac pe ambii mijlocași (Dumitru și Dinu), Rapid - care avea nevoie de victorie pentru a întrece pe Dinamo în clasament — are un ascendent vizibil asupra adversarei sale în prima jumătate de oră. Lupescu (min. 15), Petreanu (min. 25 — bară) și Pop (min. 32 — șut din unghi dificil, reținut spectaculos de Constantinescu) trec pe lîngă deschiderea scorului. Acuzînd puternicul efort făcut, echipa giuleșteană are în final de repriză o oarecare cădere fizică, de care profită dinamoviștii, două „pilotări" de rafinament tehnic ale lui Dumitrache (în min. 35 și 40) nefiind fructificate de colegii săi Nunweiller VI și Haidu, serviți excelent de către el.

Incorsetați de un marcaj „om la om" care le-a redus, vizibil, perspectiva și poate și gîndul atacului, dinamoviștii inițiază mult mai multe acțiuni ofensive în cea de-a doua

Marius POPESCU

(Continuare în pag. a 4-a)

Stadion „23 August": timp călduros; teren excelent: spectatori: aproximativ 70 000. **Au marcat: NEAGU** (min. 80) și **LUCESCU** (min. 90). **Raportul șuturilor la poartă**: 15—17 (pe spațiul porții: 6—7). **Raport de cornere**: 7—9.

DINAMO: Constantinescu 9 — Cheran 7, Nunweiller III 9 (min. 60 — Musteței), Sandu Gabriel 8, Deleanu 8, Dinu 6, Nunweiller VI 6 (min. 80 Doru Popescu), Lucescu 8, Sălceanu 6, Dumitrache 8, Haidu 6.

RAPID: Răducanu 9 — Pop 8, Lupescu 9, Costea 7, Ștefan 7, Dinu 8, Dumitru 7 (min. 75 Codreanu 8), Năsturescu 8, Angelescu 9, Neagu 7, Petreanu 7 (min. 60 Mușat 7).

A arbitrat ȚVETAN STANEV (R. P. Bulgaria) ★★★★, ajutat la tușă de **V. Dumitrescu** și **Gh. Popovici** (ambii din București).

Trofeul Petschovschi: 10.

La tineret-rezerve: Dinamo — Rapid 3—0 (2—0).

PRIMUL MEU CUPLAJ BUCUREȘTEAN

de BRYAN GLANVILLE, scriitor și comentator englez de fotbal

Comparațiile, cum zicem noi în Anglia, sînt odioase. Iată de ce nu mă voi lansa într-o lungă exegeză (mai ales după numai două meciuri văzute ieri după amiază), comparînd fotbalul românesc cu cel britanic. Oricum, știm cîte ceva despre ele; diferența dintre ele tinde să devină cea dintre fotbalul britanic și cel latin în general. Aici sînt însă obligat să fac o precizare, mai ales pentru că acum zece zile am văzut la Londra jucînd pe Cagliari și Inter. Deși fotbalul românesc are mult din eleganța și maniera tehnică a fotbalului italian, el oferă totuși un joc mai plăcut din multe, dacă nu din toate punctele de vedere. In primul rînd nu e dominat și ruinat de multiplele orori ale betonului. In al doilea rînd, e jucat într-un spirit incomensurabil mai bun. Nu sînt sigur dacă nu cumva e jucat — pe baza celor două meciuri urmărite ieri — într-un spirit chiar mai bun decît al nostru de acasă, acolo unde acea monstruozitate, care este piedica de la spate, reprezintă singura consolare a apărătorilor neinteligenți, care nu cunosc jocul curat, și spectrul jucătorilor deștepți, mereu descurajați, mereu în căutarea protecției din partea arbitrilor.

La arbitrii bulgari văzuți ieri, totul a mers bine pînă în momentul dramaticului accident al bietului Nunweiller III. Intre paranteze aș putea spune că lucrul cel mai straniu și mai neobișnuit pentru mine a fost să-i văd pe unii jucători de la Dinamo izbucnind în lacrimi. Jucătorii englezi cînd își acoperă fața cu mîinile înseamnă în mod obișnuit că au fost loviți de un adversar.

Genul de jucători cum e Dumitrache este bine cunoscut la noi. L-aș fi calificat și mai bine, dacă nu aș fi avut recent privilegiul de a-l vedea pe Cruyff jucînd pentru Ajax în finala Cupei europene. Cruyff are maniera stupefiantă a lui Dumitrache, dar el are și spiritul autosacrificiului, o disponibilitate și o abilitate puse în slujba echipei, ceea ce lui Dumitrache îi lipsește. Toate acestea în ciuda celor două miraculoase curse pe care le-a efectuat în prima repriză, dar mai ales pentru că a fost absent în joc în partea a doua a întîlnirii. Cruyff nu și-ar permite niciodată să stea în afara jocului în acest mod, mai ales atunci cînd lucrurile stau prost cu propria sa echipă. Spun toate acestea conștient de faptul că lovitura de cap a lui Dumitrache a provocat golul egalizator.

Revenind la subiectul arbitrilor bulgari, nu am nimic de spus împotriva lui Batchirov, care a condus primul joc — și de loc un joc slab. Dar a fost bizar cînd Stanev, l-a eliminat pe Pop după accidentul lui Nunweiller. Poate că pe lumea asta nu există dreptate, dar în orice caz nu e datoria arbitrilor să pună lucrurile la locul lor și să facă pe dumnezeii. Pop nu ar fi atacat în fugă dacă nu ar fi avut o șansă reală de a ajunge balonul, iar accidentul, firește nefericit, n-a fost rezultatul unui atac brutal. De altfel, nici nu mi s-a părut la început că arbitrul ar fi semnalat vreun fault; el a permis continuarea jocului. La noi în Anglia, arbitrii noștri nu elimină suficienți jucători; dar ceea ce s-a întîmplat aici a fost excesiv.

Vorbind în general, apreciez ca bună atitudinea jucătorilor români. Ei nu se bat pentru

(Continuare în pag. a 4-a)

În ultima zi a internaționalelor de tir

DOUĂ MEDALII DE ARGINT PENTRU TRĂGĂTORII NOȘTRI

● Trăgători din Anglia, Cehoslovacia, R. D. Germană și U.R.S.S., cîștigători în ultima zi ● Trofeul C.O.R. a revenit sovieticului Vl. Aghișev



Susan Swallow (Anglia), cîștigătoarea probei de pistol sport

Ieri după-amiază, într-un cadru festiv, s-au încheiat întrecerile Campionatelor internaționale de tir ale României, care timp de patru zile au reunit pe poligonul Tunari din Capitală numeroși trăgători de valoare din **Anglia, Australia, Belgia, Bulgaria, Cehoslovacia, Cuba, Elveția, R.D. Germană, R.F. a Germaniei, Italia, Iugoslavia, Norvegia, Polonia, Spania, Turcia, Ungaria, U.R.S.S.** și **România.** Așa cum arăta președintele **Federației române de tir, tov. Gheorghe Pasat,** în cuvîntul său de închidere a internaționalelor, **ediția din acest an a competiției a fost deosebit de bogată, atît în participare cît și în rezultate.**

In ultima zi de concurs s-au disputat două probe: **pistol sport,** rezervat seniorilor și juniorilor, și maratonul tirului, dificila întrecere la **armă liberă calibru mare 3x40 focuri.**

După cum era de așteptat, la ambele confruntări pe prim plan s-au situat oaspeții. Tinerii trăgători din R.D. Germană au cucerit toate medaliile la pistol (juniori), iar la femei, cu un rezultat splendid, locul I a revenit sportivei engleze **Susan Swallow,** 580 p, care s-a apropiat la numai două puncte de recordul mondial al probei. La poligonul de 300 m, în centrul atenției au stat țintașii sovietici și cei cehoslovaci, recunoscuți pe plan mondial ca specialiști în întrecerile la armă calibru mare. Sovieticii au cîștigat trei din cele patru locuri I, prin **Vl. Aghișev** și **V. Danilcenko** (primul obținînd cel mai mare punctaj la poziția în picioare și la totalul celor trei poziții, iar secundul la poziția culcat). Cehoslovacii **A. Schwartz** și **R. Pojer** au fost și ei printre cei mai buni ochitori la țintele aflate la 300 de metri de linia de tragere, reușind să se claseze pe locul I la „genunchi" și pe locu-

T. RĂBȘAN

(Continuare în pag. a 3-a)

SPORTIVI ROMÂNI INVITAȚI PESTE OCEAN

● Florin Gheorghiu la campionatele de șah („open") ale S.U.A. și Canadei ● Boxerii la New York și Chicago

Marele maestru internațional Florin Gheorghiu a fost invitat să ia parte la campionatele „open" ale S.U.A. și Canadei.

Prima întrecere este programată între 8—20 august la Ventura, în California, cea de-a doua, la Vancouver între 24 august și 3 septembrie. Se va juca sistem elvețian, pe distanța a 11 runde fiecare.

★

Federația americană de box amator a confirmat turneul echipei naționale de box a României în Statele Unite. Forul american propune perioada 29 august—11 septembrie, în limitele căreia vor avea loc 3 meciuri (unul cu reprezentativa S.U.A. și două cu selecționate locale). Printre orașele prevăzute să găzduiască aceste meciuri se află New York și Chicago.

Tratativele pentru realizarea unui meci și cu echipa Canadei, la Montreal, sînt în curs.

CONCURS DE SCHI PE VALEA ALBĂ

Am intrat în prima lună de vară, dar ca de obicei, schiorii profită de urmele de zăpadă rămase ascunse în văgăunile Bucegilor și continuă să schieze. În ultimele săptămîni la Valea Albă, au putut fi văzuți la lucru și schiorii lotului național care cu ajutorul unui bebischilift au făcut intense și utile antrenamente de slalom.

Dar activitatea acestor sportivi nu se oprește aici. Duminică ei urmează să ia parte la primul concurs de vară, un slalom special, organizat de comisia de schi a C.J.E.F.S. Prahova. Concursul este deschis tuturor categoriilor de schiori, contînd pentru clasificarea lor.



NOILE RESPONSABILITĂȚI ALE HOCHEIULUI

CU O BAZĂ MATERIALĂ ÎN PLINA DEZVOLTARE, ACEST JOC ARE DATORIA SĂ OCUPE UN LOC DE FRUNTE ÎN IERARHIA SPORTULUI ROMÂNESC

Hocheiul a încheiat, recent, un sezon greu și agitat, împovărat de mari obligații și responsabilități. L-a încheiat cu succes! Echipa României a revenit, după o scurtă absență, în grupa B a campionatului mondial, reprezentativa de juniori a cîștigat seria secundă a campionatului european, iar întrecerile interne s-au desfășurat la cote valorice și de interes mai ridicate decît în anii trecuți. În general, se poate aprecia că acest joc cunoaște un moment de relansare. Hocheiul defrișează pe harta sportivă a țării noi teritorii, altădată virgine, capătă anvergură, cucerește interesul, obține recunoaștere și prețuire în arena internațională. Este grăitor și semnificativ, în același timp, faptul că României i

Valeriu CHIOSE

(Continuare în pag. a 2-a)

Analizînd retrospectiv sezonul de hochei 1970—1971 se poate constata că baza materială a acestui sport s-a întărit considerabil și se află în continuă dezvoltare. De asemenea, caracterul ei de masă a devenit mai larg. Dar, tocmai aceasta incumbă din partea forurilor responsabile obligații din ce în ce mai mari.

Se resimte lipsa de tehnicieni cu înaltă calificare pentru echipele care vor lua ființă în noile orașe înzestrate cu patinoare artificiale. Se impune, de asemenea, o acțiune amplă, pe plan național, pentru răspîndirea hocheiului, începîndu-se prin învățarea patinajului de către cît mai mulți copii și elevi.

Vor trebui depuse eforturi pentru ridicarea nivelului calitativ al campionatului național, prin întărirea echipelor, prin îmbunătățirea muncii în secții și ridicarea măiestriei jucătorilor, ceea ce va îngădui o selecție mai largă și mai judicioasă pentru reprezentativă.

Nutrim speranța că federația de specialitate, toți activiștii hocheiului vor găsi modalități și resurse spre a înfăptui planul larg de dezvoltare ce și l-a propus acest joc, din ce în ce mai popular în țara noastră.

Azi, un derby tradițional în handbalul feminin:

UNIV. BUCUREȘTI — UNIV. TIMIȘOARA

Programul competițional de azi cuprinde, din nou, o etapă din campionatul feminin de handbal, întrecere care pe măsură ce se apropie de sfîrșit, furnizează tot mai multe jocuri cu rezultate surprinzătoare. Nu este de loc exclus ca și partidele înscrise în etapa de azi să ne aducă scoruri mai puțin scontate, cu atît mai mult cu cît programul include cîteva partide de mare interes, printre care tradiționalul derby, furnizat de disputa dintre **Universitatea București** și **Universitatea Timișoara.** Desigur, ținînd seama că bucureștencele au un avans de 4 puncte, meciul nu se mai ridică la cota de interes de anul trecut. El rămîne, însă, o confruntare dintre două formații, care au dominat și domină încă handbalul nostru feminin, dînd lotului reprezentativ pe cele mai multe componente ale sale.

Iată programul acestei etape: BUCUREȘTI (teren Tineretului de la ora 17) **Confecția—I.E.F.S.; Universitatea București—Universitatea Timișoara**; BUHUȘI: **Textila—C.S.M. Sibiu**; ODORHEI: **Voința—Constructorul Timișoara**; TG. MUREȘ: **Mureșul—Rulmentul Brașov.**